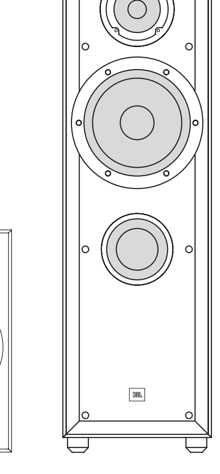
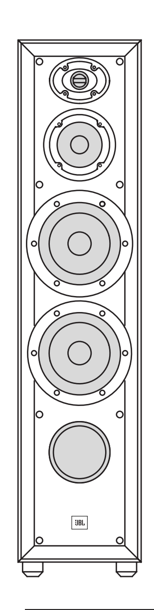
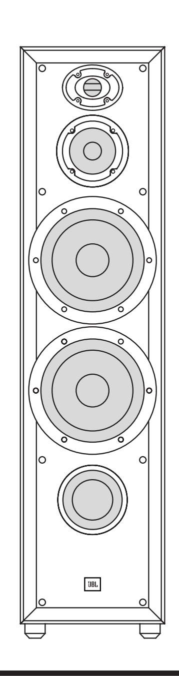
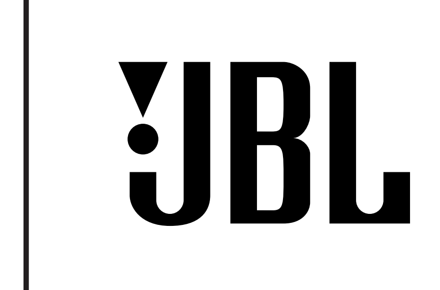
Français









®

NORTHRIDGE™ E SERIES

E30, E60, E80, E90

MODE D'EMPLOI

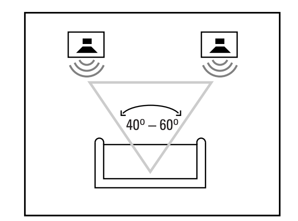
EMPLACEMENT DES ENCEINTES

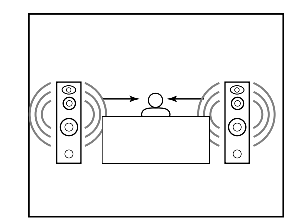
Un positionnement adéquat des enceintes est essentiel pour l'obtention de l'image sonore la plus proche possible de la réalité. Les conseils ci-après devraient vous permettre de trouver le meilleur emplacement. Ils ne doivent être interprétés que comme un guide. De légères variations ne devraient pas diminuer votre plaisir d'écoute.

Français

Toutes les enceintes de la Série Northridge E citées dans ce guide bénéficient d'un blindage vidéo et peuvent donc être placées à proximité d'un téléviseur.

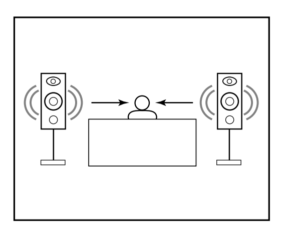
MODÈLES : E60, E80, E90



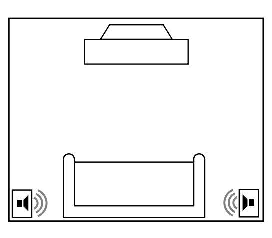


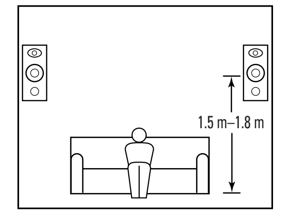
MODÈLE : E30

Comme enceintes frontales

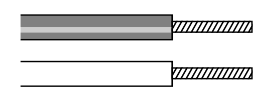


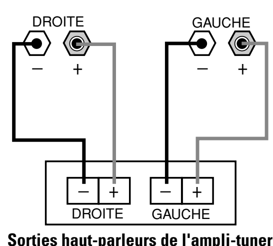
Comme enceintes surround





BRANCHEMENT DES ENCEINTES





Sorties haut-parleurs de l'ampli-tuner

Les haut-parleurs et les borniers électroniques sont dotés de terminaux qui se correspondent (+) et (–). Il est indispensable de relier les deux enceintes de manière identique : la borne (+) du haut-parleur au connecteur (+) de l'ampli et la borne (–) au connecteur (–). Si vous inversez les phases, il en résulte un son maigrelet, des graves faibles et une image sonore médiocre.

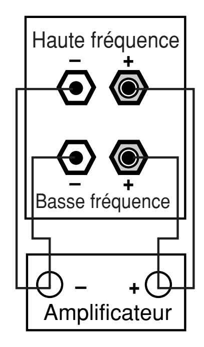
Pour vous brancher aux borniers des enceintes, dévissez la bague de couleur des bornes jusqu'à ce que le trou de passage du cordon soit visible. Insérez l'extrémité dénudée du cordon dans le trou et resserrez la bague jusqu'à obtenir une bonne connexion. Le trou qui traverse la bague est prévu pour recevoir des connecteurs de type fiche banane.

Pour être conformes à la législation européenne, ces trous sont obturés avec des inserts en plastique au moment de leur fabrication. Si vous voulez utiliser des fiches banane, vous devez auparavant retirer ces inserts. Ne le faites pas si vous habitez dans une région où la certification CE européenne est en vigueur.

BI-CÂBLAGE

Pour des branchements de type bi-câblage, il vous faut deux cordons (4 fils) haut-parleur et un amplificateur. En retirant les barres de court-circuit, vous pouvez alors constituer deux circuits indépendants aux moyen de quatre fils, un par terminal du bornier.

Pour les connexions avec un seul jeu de cordons, laisser les barres en l'état. Ne reliez qu'un seul cordon (deux fils) aux deux bornes du haut.



Connexions pour bi-câblage

MODÈLE : E30

Les pieds en caoutchouc auto-adhésif peuvent être placés sous les enceintes, dans les coins, pour protéger votre mobilier.

MODÈLES : E60, E80, E90

Ces modèles sont montés sur 4 pieds en caoutchouc qui permettent de les poser sur des sols lisses, carrelage ou plancher. Quatre pointes sont également fournies pour une pose sur tapis ou moquette, afin de garder les enceintes à distance du sol et de prévenir ainsi une atténuation non voulue du son. Pour installer ces pointes, poser les enceintes précautionneusement sur le côté (ni la face avant ni le panneau arrière) sur une surface qui ne raye pas. Chacune des pointes se visse dans le trou taraudé situé au centre des pieds en caoutchouc. Vérifiez que les pointes sont bien serrées à fond, pour assurer la stabilité de l'enceinte.

NE faites **JAMAIS** traîner l'enceinte sur la surface pour la déplacer, cela endommagerait les pointes, les pieds et/ou l'enceinte elle-même, mais toujours la soulever pour la poser à un autre endroit.

ATTENTION : Les enceintes colonne ont un centre de gravité vers le haut et peuvent basculer en cas de vibrations du sol ou de pose instable. Pour éviter tout risque de ce genre, il est possible de les arrimer au mur placé derrière, auquel cas il suffit d'utiliser la procédure indiquée et les accessoires habituels pour un accrochage mural. La correction de l'installation et du choix des accessoires est alors sous l'entière responsabilité de l'utilisateur.

DÉPANNAGE

Si les toutes les enceintes restent muettes :

- Vérifiez que l'ampli-tuner est sous-tension et qu'un périphérique source est actif.
- Vérifiez le mode d'emploi de votre ampli-tuner

Si une des enceintes reste muette :

- Vérifiez la commande « Balance » de votre ampli-tuner.
- Vérifiez les branchements entre l'ampli et les enceintes.
- Vérifiez qu'aucun fil ne touche un autre fil ou une autre borne et ne crée de court-circuit.
- Vérifiez que tous les fils sont connectés. Vérifiez qu'aucun fil n'est coincé, coupé ni dénudé.
- En mode Dolby* Digital ou DTS®, vérifiez que l'ampli-tuner est configuré pour que l'enceinte concernée soit active.
- Eteignez tous les appareils et remplacez l'enceinte concernée par une autre. Rallumez les appareils et déterminez si le problème s'est déplacé avec l'enceinte ou si le même canal est concerné. Dans ce dernier cas, c'est probablement l'ampli-tuner qui cause problème. Vérifiez le mode d'emploi de cet appareil pour voir s'il est correctement configuré.
- Si le problème concerne l'enceinte, contactez votre revendeur ou consultez notre site www.jbl.com pour plus d'informations.

Si votre chaîne fonctionne à faible volume mais s'arrête dès que le volume est poussé :

- Vérifiez les branchements entre l'ampli et les enceintes.
- Vérifiez que tous les fils sont connectés. Vérifiez qu'aucun fil n'est coincé, coupé ni dénudé.
- Si vous utilisez plus d'une paire d'enceintes principales, vérifiez le besoin minimum en impédance de votre ampli-tuner.

Si la sortie des graves est faible (voire inexistante) :

- Vérifiez les polarités (+ et –) des connexions d'entrée haut-parleur ("Speaker Inputs").
- Envisagez la possibilité d'incorporer à votre chaîne un caisson de graves actif pour pouvoir utiliser les formats numériques ".1".

Si les enceintes surround restent muettes :

- Vérifiez les branchements entre l'ampli et les enceintes. Vérifiez que tous les fils sont connectés. Vérifiez qu'aucun fil n'est coincé, coupé ni dénudé.
- Vérifiez le mode d'emploi de votre ampli-tuner et ses fonctionnalités surround.
- Vérifiez que le film/l'émission que vous regardez est enregistrée dans le mode surround approprié. Si ce n'est pas le cas, vérifiez que votre ampli-tuner n'a pas d'autres modes surround utilisables.
- En mode Dolby* Digital ou DTS®, vérifiez que l'ampli-tuner est configuré pour que les enceintes surround soient activées.
- Vérifiez le mode d'emploi de votre lecteur de DVD et la pochette de votre DVD pour vous assurer que les modes Dolby Digital ou DTS sont disponibles, et que vous avez bien sélectionné ce mode sur le menu du lecteur et du DVD.

Déclaration de conformité

CE

Je soussigné, représentant
Harman Consumer International
2, route de Tours
72500 Château-du-Loir
France

déclare sur l'honneur que les produits décrits dans cette notice d'emploi sont conformes aux normes suivantes :

EN 50081-1:1992
EN 50082-1:1997



Gary Mardell
Harman Consumer International
Chateau-du-Loir, France 2/03

SPÉCIFICATIONS

	E 30	E 60	E 80	E 90
Description	170mm, type Etagère, 2 voies	200mm, type Colonne, 3 voies	2x165mm, type Colonne, 3 voies	2x200mm, type Colonne, 3 voies
Puissance d'amplification maximale conseillée**	125W	175W	175W	175W
Tenue en puissance (Continu/Crête)	70W/280W	90W/360W	100W/400W	110W/440W
Impédance nominale	8 Ohms	8 Ohms	8 Ohms	8 Ohms
Sensibilité (2,83V/1m)	88db	90db	91db	91db
Réponse en fréquence (-3db)	50hz – 20khz	40hz – 20khz	38hz – 20khz	36hz – 20khz
Fréquence(s) de coupure	4000Hz	1000Hz, 4000Hz	300Hz, 4000Hz	3000Hz,4000Hz
Haut-parleur hautes fréquences	Dôme Titane laminé 19mm, blindage antimagnétique	Dôme Titane laminé 19mm, blindage antimagnétique	Dôme Titane laminé 19mm, blindage antimagnétique	Dôme Titane laminé 19mm, blindage antimagnétique
Haut-parleurs de médiums	Aucun	100mm PolyPlas™ blindage antimagnétique	100mm PolyPlas™ blindage antimagnétique	100mm PolyPlas™ blindage antimagnétique
Haut-parleur médium	170mm PolyPlas™ blindage antimagnétique	200mm PolyPlas™ blindage antimagnétique	170mm PolyPlas™ blindage antimagnétique	200mm PolyPlas™ blindage antimagnétique
Baffle plan	Faible diffraction, IsoPower™	Faible diffraction, IsoPower™	Faible diffraction, IsoPower™	Faible diffraction, IsoPower™
Event	FreeFlow™ évasé	FreeFlow™ évasé	FreeFlow™ évasé	FreeFlow™ évasé
Filtre	Straight-Line Signal Path™ (SSP)	Straight-Line Signal Path™ (SSP)	Straight-Line Signal Path™ (SSP)	Straight-Line Signal Path™ (SSP)
Bornier	Plaqué or, bi-câblage possible	Plaqué or, bi-câblage possible	Plaqué or, bi-câblage possible	Plaqué or, bi-câblage possible
Dimensions (H x L x P)	383mmx225mmx318mm	927mmx250mmx306mm	927mmx213mmx349mm	1024mmx250mmx381mm
Poids unitaire	7,5 Kg	15,8 Kg	19,1 Kg	21,9 Kg

JBL **PRO SOUND COMES HOME™**

JBL Consumer Products, 250 Crossways Park Drive, Woodbury, NY 11797
8500 Balboa Boulevard, Northridge, CA 91329
2, route de Tours, 72500 Chateau-du-Loir, Frankrig
800.336.4JBL (4525) (USA only) www.jbl.com

H A Harman International Company Part No.350038-001

* Marque déposée Dolby Laboratories

DTS est une marque déposée Digital Theater Systems, Inc.

** La puissance nominale d'amplification maximale conseillée garantit une marge suffisante pour les valeurs crête occasionnelles. Nous ne conseillons pas une utilisation à ces niveaux de puissance en continu.

Caractéristiques et spécifications sont sujettes à modification sans préavis.